



Mistral 3.28

Service- Kontrollheft
Maintenance and Service Book
Contrôle et Feuille de Service



MISTRAL 3.28

Technical Datas

Technische Daten

Fiche technique

DHV Homologation DHV Zulassung homologation DHV	1-2
Take off weight Startgewicht Poids pilote avec équipement	95-125kg
Cells Zellen Caissons	50
Wing area Flügelfläche Surface	31,4m²
Wing area projected Flügelfläche projiziert Surface projetée	27,3m²
Wing span Spannweite Envergure	12,8m
Projected wing span Spannweite projiziert Envergure projetée	10,2m
Aspect ratio Streckung Allongement	5,25
Projected aspect ratio Streckung projiziert Allongement projetée	3,8
Canopy weight Schirmgewicht Poids de l'aile	7,1Kg
Min. sink rate Min. Sinkgeschwindigkeit Taux de chute min	1,05m/s
Max speed Max. Geschwindigkeit DHV Vitesse avec accélérateur	>50 Km/h
Trim speed Trimmgeschwindigkeit DHV Vitesse bras hauts	37 Km/h

Deutscher Hängegleiterverband e. V. im DAeC

DHV/OeAeC-Technikreferat

LBA-anerkannte Prüfstelle für Hängegleiter und Gleitsegel



MUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG

Gleitsegel

Musterprüfnummer **DHV GS-01-1238-04**

Bezeichnung des Gerätemusters

Swing Mistral 3.28

Das nachstehend bezeichnete Luftsportgerät ist als Muster geprüft im Auftrag von:

***Swing Flugsportgeräte GmbH, An der Leiten 4, 82290 Landsberied,
Deutschland***

Diese Musterprüfbescheinigung ist erteilt auf Grund der die Musterprüfung betreffenden Bestimmungen des Luftverkehrsgesetzes, der Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung, der Verordnung zur Prüfung von Luftfahrtgerät und der Lufttüchtigkeitsforderungen in der heute geltenden Fassung sowie zu den Bedingungen der Vereinbarung über Musterprüfung und des Schreibens vom 25.05.2004.

Die Musterprüfung gilt gemäß zugehörigem Geräte-Kennblatt Nr.: **DHV GS-01-1238-04**

25.05.2004

Harry Buntz

DHV - Technik

Datum der Ausstellung

Unterschrift

Deutscher Hängegleiterverband e.V.
Mesbacher Str. 23e 2, 83703 Gröden



Deutscher Hängegleiterverband e.V. im DAeC
DHV/OeAeC-Technikreferat
LBA-anerkannte Prüfstelle für Hängegleiter und Gleitsegel
Beauftragter der österreichischen Luftfahrtbehörde

Luftsportgeräte-Kennblatt Gleitschirm

Geräte-Kennblatt Nr.: *DHV GS-01-1238-04* Ausgabe: 0 Datum: 26.05.2004

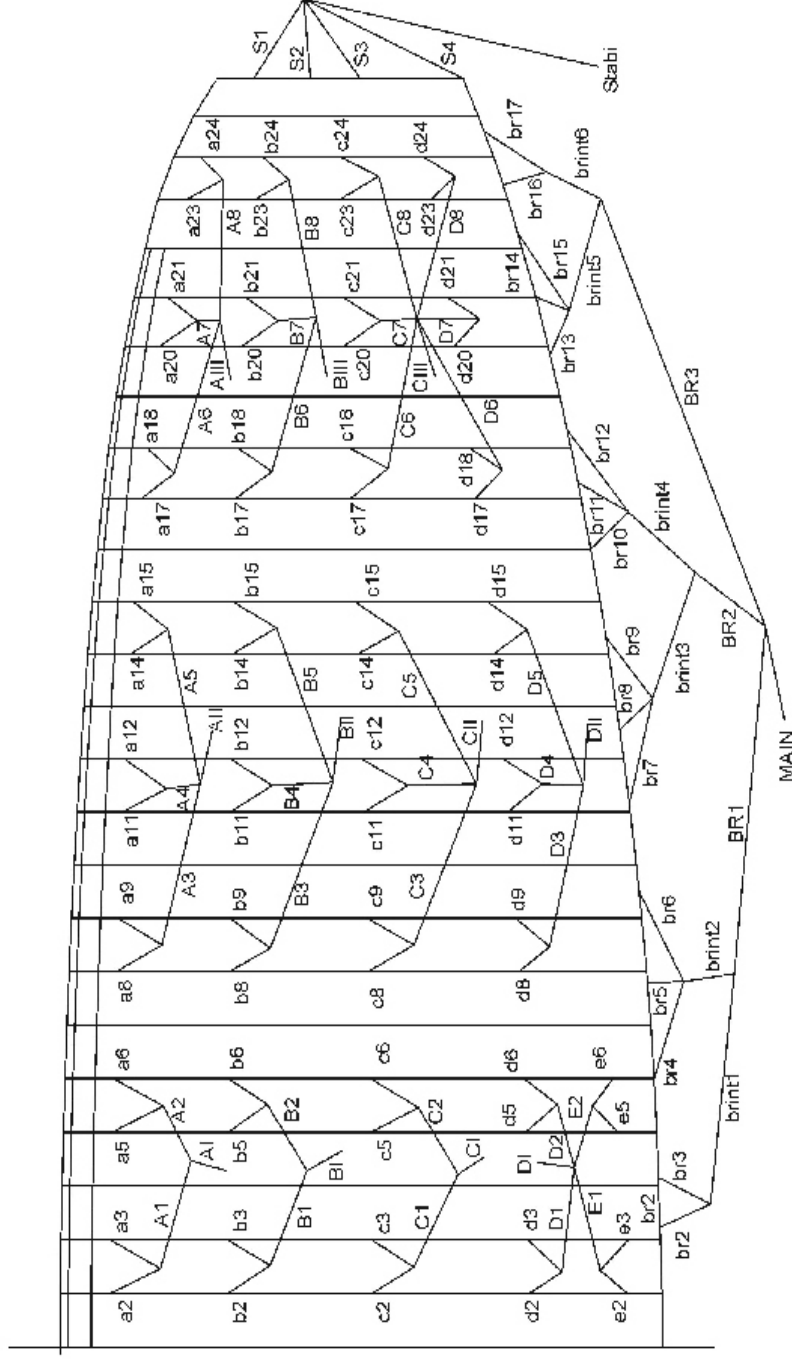
I. Musterprüfung

1. Gerätemuster: *Swing Mistral 3.28*
2. Hersteller: *Swing Flugsportgeräte GmbH*
3. Datum der Musterprüfbescheinigung: *25.05.2004*

II. Merkmale und Betriebsgrenzen

1. Gerätegewicht (ohne Packsack kg): *7.1*
2. Zulässiges Startgewicht minimal (kg): *95* maximal (kg): *125*
3. Anzahl der Sitze: min: *1* max: *1*
4. Klasse: *1-2*
5. Gurtzeugbeschränkung: *GH*
6. Fußbeschleuniger: *Ja*
7. Trimmer (von Hand zu bedienen): *Nein*
8. Projizierte Fläche (m²): *27.3*
9. Windenschlepp: *Ja*
10. Tragegurtlängen (mm):

	Tragegurt A:	Tragegurt A2:	Tragegurt B:	Tragegurt C:	Tragegurt D:
normal:	<i>540</i>	<i>540</i>	<i>540</i>	<i>540</i>	<i>540</i>
beschleunigt:	<i>370</i>	<i>370</i>	<i>400</i>	<i>475</i>	<i>540</i>



Beim bestellen bitte Leinenbezeichnung angeben. - When ordering, please use line denomination above. - Lors d'une commande, s'il vous plait, utilisez la Denomination utilise sur le plan

DHV (mm)**MISTRAL 3.28**

Nr	A	B	C	D	E	Br.	Nr
1	7500	7385	7435	7565	7670	8160	1
2	7465	7350	7405	7535	7630	8100	2
3	7440	7325	7385	7505	7610	8030	3
4	7455	7350	7405	7515	7625	7945	4
5	7495	7400	7460	7590		7980	5
6	7430	7360	7405	7545		7925	6
7	7360	7295	7350	7470		7790	7
8	7355	7295	7340	7465		7775	8
9	7370	7320	7370	7485		7765	9
10	7400	7355	7400	7510		7720	10
11	7340	7310	7345	7475		7810	11
12	7265	7245	7285	7395		7700	12
13	7140	7120	7150	7250		7575	13
14	7080	7060	7100	7185		7535	14
15	6980	6970	6975	7060		7400	15
16	6925	6915	6895	6955		7275	16
17							17
18							18
19							19
20							20
21							21
S1		6610					S1
S2		6610					S2
S3		6625					S3
S4		6675					S4

Zum Beispiel: For example: Par exemple:

A1	A Leine Mitte - inner A Line - A la plus intérieur
D16	D Leine aussen - outer D line - D extérieur
S1	Stabiloleinen - stabilo lines stabilo

SEGELTUCH - SAIL CLOTH - TISSUS

Obersegel - upper sail extrados	Nylon	Sofilletta 4019RD - 44g
Untersegel - lower sail intrados	Nylon	Toray WT 7WR - 44g
Rippen - ribs - nervures	Nylon	Toray WT 7WR - 44g

LEINENMATERIAL - LINE MATERIAL - SUSPENTES

Obere Galerie - Upper Gallery suspentage haut	Dyneema Liros	DSL-70	1,0mm	70 daN
Mittlere Galerie - Interm. lines suspentage intermédiaire	Tecnora Liros	NTSL 120/160	1,2mm 1,3mm	120daN 160daN
Stammleinen - main lines suspentage bas	Tecnora Liros	TSL 280/220	1,9mm 2,1mm	220 daN 280 daN

**LEINENLÄNGENTOLERANZEN - LINE LENGTH TOLERANCE
TOLÉRANCE DES LONGUEURS DE SUSPENTES**

Leinen - lines suspentes	A	B	C	D	E
länger - longer tolérance en plus	+ 0 mm	+ 5 mm	+10 mm	+ 15 mm	+15 mm
kürzer - shorter tolérance en moins	- 10 mm	- 5 mm	- 0 mm	- 0 mm	- 0 mm

**LEINENFESTIGKEITEN / LINE STRENGTH
RÉSISTANCE DES SUSPENTES**

Leinen / lines / susp.	A	B	C	D	E
------------------------	---	---	---	---	---

Top Lines 10g / 8g - DHV	Bruchlast / Brake Load / résistance à la traction				
	31 Kg	31 Kg	31 Kg	31 Kg	31 Kg
absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction					
8g / 6g - DHV	25 Kg	25 Kg	25 Kg	25 Kg	25 Kg

Intermediate Lines 10g / 8g - DHV	Bruchlast / Brake Load / résistance à la traction				
	52 Kg	52 Kg	50 Kg	50 Kg	50 Kg
absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction					
8g / 6g - DHV	42 Kg	42 Kg	38 Kg	38 Kg	38 Kg

Main Lines 10g / 8g - DHV	Bruchlast / Brake Load / résistance à la traction				
	104 Kg	104 Kg	100 Kg	100 Kg	100 Kg
absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction					
8g / 6g - DHV	83 Kg	83 Kg	75 Kg	75 Kg	75 Kg

MISTRAL 3.28**TESTPROGRAMM - TEST PROGRAM
PROGRAMME DE TEST**

Test pilot weight Testpilotengewicht poids du pilote-test	95 Kg	125 Kg
Accelerated Beschleunigt accélérateur	no / yes Nein / Ja non / oui	no / yes Nein / Ja non / oui
Harness Gurtzeug sellette	SUP AIR 02	Liga Intergral

Take off Start décollage	1	1
Straight flight / speed Geradeausflug / Geschwindigkeiten vol droit / vitesse	1-2	1-2
Turn handling Kurvenhandling maniabilité	1-2	1
Symmetric stall Beidseitiges überziehen décrochage symétrique	1-2	1
Front collapse Frontales Einklappen fermeture frontale	1-2 und 1-2 (beschleunigt)	1 und 1-2 (beschleunigt)
Asymetric collapse Einseitiges Einklappen fermeture asymétrique	1 und 1-2 (beschleunigt)	1-2 und 1-2 (beschleunigt)
Countersteering an asymetric collapse Einseitiges Einklappen und Gegensteuern contre à l'asymétrique	1	1
Full stall symetric exit Fullstall, symmetrische Ausleitung décrochage avec sortie symétrique	1-2	1-2
Spin out of straight flight Trudeln aus Trimmgeschwindigkeit vrille à vitesse "bras haut"	1	1-2
Spin out of turns Trudeln aus stationären Kurvenflug vrille stationnaire	1	1
Spiral dive Steilspirale virage engagé	1-2	1-2
B Stall B Stall "B" décrochage	1	1
big ears Ohren anlegen grandes oreilles	1	1 (beschleunigt)
Landing Landung atterrissage	1	1

More information you can find under:

Mehr Informationen unter: www.swing.de and www.dhv.de

pour plus d'information consulter le site :

Maintenance and Service sheet

Kontroll und Serviceblatt

Contrôle et Feuille de Service



Type:

Typ:

Type de voile:

Serial Number

Serien Nummer: / / / / /

Numéro de Série:

Vol de contrôle (date / signature):

Eingeflogen am (Datum / Unterschrift): / / / / 200 /

Première main ou voile d'occasion (Date et Signature):

[illegible]



Swing GmbH
An der Leiten 4
D - 82290 Landsberied
Germany
Tel.: +49 (0) 8141 3277888
Fax.: +49 (0) 8141 3277870
info@swing.de
www.swing.de